



Организация Объединенных Наций

**Доклад Комиссии по народонаселению
и развитию, выступающей в качестве
подготовительного комитета
двадцать первой специальной сессии
Генеральной Ассамблеи**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты · Двадцать первая специальная сессия
Дополнение № 1 (A/S-21/2)

**Доклад Комиссии по народонаселению
и развитию, выступающей в качестве
подготовительного комитета
двадцать первой специальной сессии
Генеральной Ассамблеи**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты · Двадцать первая специальная сессия
Дополнение № 1 (A/S-21/2)



ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1	1
II. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ	2 – 13	1
A. Открытие и продолжительность сессии	2 – 3	1
B. Участники	4 – 10	1
C. Выборы должностных лиц	11	2
D. Повестка дня	12	3
E. Документация	13	3
III. ПОДГОТОВКА К СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ 14 – 32 4		
A. Порядок аккредитации неправительственных организаций на двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи	24 – 25	6
B. Проект предварительной повестки дня и организационные вопросы двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи	26 – 27	6
C. Составление списка ораторов для выступления в прениях на пленарных заседаниях двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи	28 – 29	6
D. Предложения в отношении основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию	30 – 32	7
IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИССИИ, ВЫСТУПАЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ	33 – 34	7
V. РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИССИИ, ВЫСТУПАЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ, ДЛЯ ПРИНЯТИЯ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ, А ТАКЖЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	35 – 36	8
A. Решения, рекомендованные для принятия Генеральной Ассамблеей на ее двадцать первой специальной сессии	35 8	
B. Решения, принятые Комиссией, выступающей в качестве подготовительного комитета двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи	36	11

ГЛАВА I

ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 52/188 от 18 декабря 1997 года Генеральная Ассамблея постановила созвать в период с 30 июня по 2 июля 1999 года специальную сессию продолжительностью в три дня для проведения обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию¹. Она постановила также, что Комиссия по народонаселению и развитию будет выполнять функции подготовительного органа по окончательной подготовке к специальной сессии.

ГЛАВА II

ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ

А. Открытие и продолжительность сессии

2. Комиссия по народонаселению и развитию, выступающая в качестве подготовительного комитета двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, собралась в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 24 марта–1 апреля 1999 года. Подготовительный комитет провел шесть заседаний (1–6-е) и ряд заседаний неофициальной рабочей группы.

3. Сессию открыл Председатель тридцать второй сессии Комиссии по народонаселению и развитию г-н Робер Луи Кликке (Бельгия).

В. Участники

4. В соответствии с пунктом 8 резолюции 52/188 Генеральной Ассамблеи число участников сессии Комиссии, выступающей в качестве подготовительного органа специальной сессии Ассамблеи, было неограниченным в целях создания условий для всестороннего участия всех государств.

5. Были представлены следующие государства: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Бразилия, Бурунди, Вануату, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Дания, Египет, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Папуа–Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Свазиленд, Святейший Престол, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таиланд, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия,

¹ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18); глава I, резолюция 1, приложение.

Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

6. На сессии присутствовал наблюдатель от Палестины.

7. Были представлены следующие органы Организации Объединенных Наций: Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций (Отдел народонаселения), Экономическая комиссия для Африки, Экономическая комиссия для Европы, Экономическая комиссия для Азии и Тихого океана, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии, Объединенная и совместно организованная программа Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/ синдрому приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД) (ЮНАИДС), Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

8. Были представлены следующие специализированные учреждения: Международная организация труда, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирная организация здравоохранения, Всемирный банк, Международный валютный фонд, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию.

9. Следующие межправительственные организации были представлены наблюдателями: Афро-азиатский консультативно-правовой комитет при Организации Объединенных Наций, Совет Европы, Европейское сообщество, Международная организация по миграции, Организация экономического сотрудничества и развития, Организация африканского единства, Организация Исламская конференция.

10. На сессии было представлено большое количество неправительственных организаций.

С. Выборы должностных лиц

11. На 1-м заседании 24 марта 1999 года Комиссия, выступающая в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, избрала путем аккламации следующих должностных лиц:

Председатель:

г-н Анварул Карим Чоудхури (Бангладеш)

Заместители Председателя:

г-жа Элса Берко (Бразилия)

г-н Росс Хайнз (Канада)

г-жа Арми Хейнонен (Финляндия)

г-н Джейкоб Ботве Уилмот (Гана)

г-жа М. Патриция Даррант (Ямайка)

г-н Рюитиро Ямадзаки (Япония)

г-н Александру Микулеску (Румыния)

г-н Матиа Мулумба Семакула Киванука (Уганда)

Заместитель Председателя и Докладчик:

г-жа Габриелла Вукович (Венгрия)

Д. Повестка дня

12. На своем 1-м заседании 24 марта 1999 года Комиссия, выступающая в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, утвердила свою предварительную повестку дня, содержащуюся в документе E/CN.9/1999/PC/1. Повестка дня включала следующие пункты:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи.
4. Утверждение доклада Комиссии, выступающей в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

Е. Документация

13. Комиссия, выступающая в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, имела в своем распоряжении следующие документы:

- a) аннотированную предварительную повестку дня (E/CN.9/1999/PC/1);
- b) доклад Генерального секретаря об обзоре и оценке прогресса, достигнутого в реализации целей и задач Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/1999/PC/2);
- c) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Международного форума по проведению оперативного обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, состоявшейся в Гааге 8-12 февраля 1999 года (E/CN.9/1999/PC/3);
- d) доклад Генерального секретаря о предложениях в отношении основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/1999/PC/4);
- e) записку Секретариата об организации работы сессии (E/CN.9/1999/PC/L.1);
- f) представленный Председателем проект решения о порядке аккредитации неправительственных организаций на двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (E/CN.9/1999/PC/L.2);
- g) проект доклада Комиссии, выступающей в качестве Подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи (E/CN.9/1999/PC/L.3);
- h) представленный Председателем Комиссии, выступающей в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, проект рабочего документа о предложениях в отношении основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/1999/PC/CRP.1 и Rev.1 и 2);
- i) записку Председателя Комиссии, выступающей в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, о проекте предварительной повестки дня и

организационных вопросах двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (E/CN.9/1999/PC/CRP.2);

j) информационную записку Председателя Комиссии, выступающей в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, о составлении списка ораторов для выступлений в прениях на пленарных заседаниях двадцать первой специальной сессии Ассамблеи (E/CN.9/1999/PC/CRP.3).

ГЛАВА III

ПОДГОТОВКА К СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

14. Комиссия, выступающая в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, рассмотрела пункт 3 своей повестки дня, озаглавленный "Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи", на своих 1-6-м заседаниях 24-26 марта и 1 апреля 1999 года. Подготовительный комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря об обзоре и оценке прогресса, достигнутого в реализации целей и задач Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/1999/PC/2);

b) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Международного форума по проведению оперативного обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, состоявшейся в Гааге 8-12 февраля 1999 года (E/CN.9/1999/PC/3);

c) доклад Генерального секретаря о предложениях в отношении основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/1999/PC/4);

d) представленный Председателем проект рабочего документа о предложениях в отношении основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/1999/PC/CRP.1 и Rev.1 и 2).

e) записка Председателя в отношении проекта предварительной повестки дня и организационных вопросов двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (E/CN.9/1999/PC/CRP.2);

f) записка Председателя о составлении списка ораторов для выступления в прениях на пленарных заседаниях двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (E/CN.9/1999/PC/CRP.3);

15. На 1-м заседании 24 марта были сделаны следующие вступительные заявления: Директор Отдела народонаселения внес на рассмотрение доклад Генерального секретаря по обзору и оценке прогресса, достигнутого в реализации целей и задач Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/1999/PC/2); заместитель Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения внес на рассмотрение записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Международного форума по проведению оперативного обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/1999/PC/3), и зачитал заявление Председателя Гаагского форума г-на Николаса Бигмана (Нидерланды); и Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения внес на

рассмотрение доклад Генерального секретаря о предложениях в отношении основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/1999/PC/4).

16. На том же заседании Председатель внес на рассмотрение представленный им проект рабочего документа о предложениях в отношении основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/1999/PC/CRP.1 и Rev.1 и 2), который подготовительный комитет согласился использовать в качестве основы для своих обсуждений.

17. Также на 1-м заседании заявления сделали представители Гайаны (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77, и Китая), Германии (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Европейского союза, и ассоциированных с ним государств), Японии, Китая, Казахстана, Индии, Республики Корея, Бразилии, Бангладеш и Индонезии.

18. На 2-м заседании 24 марта заявление сделал Председатель Комиссии социального развития г-н Аурелио Фернандес (Испания).

19. На том же заседании с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Канады, Швейцарии, Аргентины, Гватемалы, Замбии, Святейшего Престола, Хорватии и Колумбии. Заявление сделал представитель Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД) (ЮНАИДС). Заявления сделали также представители Всемирной организации здравоохранения и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры. Заявления сделали наблюдатели от следующих неправительственных организаций, аккредитованных при Комиссии, выступающей в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи: Форума парламентариев азиатских стран по народонаселению и развитию; Центра по законодательству и политике в отношении репродуктивной функции; Парк-Риджского центра по исследованию вопросов здравоохранения, вероисповедания и этики; Всемирного фонда народонаселения; организации "Католики за свободный выбор".

20. На 3-м заседании 25 марта заявления сделали представители Норвегии, Мексики, Венесуэлы, Кубы, Филиппин, Российской Федерации, Малайзии, Мадагаскара, Франции, Азербайджана, Кот-д'Ивуара и Таиланда. Заявление сделал также представитель Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций.

21. На 4-м заседании 25 марта заявления сделали представители Алжира, Румынии, Перу, Уругвая, Панамы, Пакистана, Бенина, Эфиопии, Гвинеи и Исламской Республики Иран. Заявление сделал также наблюдатель от Палестины. С заявлениями выступили также наблюдатели от следующих неправительственных организаций, аккредитованных при Комиссии, выступающей в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи: Международной организации планируемого родительства; Центра по деятельности в области народонаселения и развития; Международной ассоциации в поддержку добровольной хирургической контрацепции (АДХК); Объединения в защиту окружающей среды; и организации "Всемирный информационный обмен".

22. На 5-м заседании 26 марта с заявлением выступила Председатель Комиссии по положению женщин г-жа Патриция Флор (Германия).

23. На том же заседании заявления сделали представители Сенегала, Сальвадора, Фиджи (от имени Вануату, Кирибати, Маршалловых Островов, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа, Соломоновых Островов, Тонги и Тувалу), Ямайки, Уганды, Ганы, Панамы (в ее качестве Председателя Специального комитета по народонаселению и развитию Экономической и социальной комиссии для

Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Венгрии, Турции, Непала, Боливии, Объединенной Республики Танзании, Иордании, Нигерии и Белиза. Заявление сделал представитель Детского фонда Организации Объединенных Наций.

Решения, принятые подготовительным комитетом

А. Порядок аккредитации неправительственных организаций на двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

24. На 6-м заседании 1 апреля 1999 года Председатель представил проект решения (E/CN.9/1999/PC/L.2), озаглавленный "Порядок аккредитации неправительственных организаций на двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи", и внес в него устные изменения по итогам неофициальных консультаций.

25. На том же заседании Комиссия по народонаселению и развитию, выступающая в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, приняла проект решения E/CN.9/1999/PC/L.2 с внесенными в него устными изменениями (см. главу V, раздел B, решение 1999/PC/1).

В. Проект предварительной повестки дня и организационные вопросы двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

26. На 6-м заседании 1 апреля 1999 года Председатель представил свою записку (E/CN.9/1999/PC/CRP.2) с рекомендациями для принятия специальной сессией Генеральной Ассамблеи по проекту предварительной повестки дня и организационным вопросам двадцать первой специальной сессии Ассамблеи и внес в текст устные изменения по итогам неофициальных консультаций.

27. На том же заседании Комиссия по народонаселению и развитию, выступающая в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, постановила препроводить содержащиеся в документе E/CN.9/1999/PC/CRP.2 рекомендации с внесенными в него устными изменениями специальной сессии Ассамблеи для принятия (см. главу V, раздел A, проекты решений I и II).

С. Составление списка ораторов для выступления в прениях на пленарных заседаниях двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

28. На 6-м заседании 1 апреля 1999 года Председатель Комиссии, выступающей в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, представил свою информационную записку (E/CN.9/1999/PC/CRP.3) в отношении составления списка ораторов для выступления в прениях на пленарных заседаниях двадцать первой специальной сессии Ассамблеи и внес в текст на основе неофициальных консультаций устные изменения следующего содержания:

а) в пункте 6 слова "в понедельник, 19 апреля 1999 года" заменить словами "в среду, 19 мая 1999 года";

б) в пункте 14 слова после слов "15 декабря 1998 года" вставить слова "и пункте 14 документа E/CN.9/1999/PC/CRP.2", а слова "Тувалу и Швейцария" заменить словами "Тувалу и Швейцария, а также ассоциированные члены региональных комиссий".

29. На том же заседании Комиссия по народонаселению и развитию, выступающая в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, приняла к сведению информационную записку, содержащуюся в документе E/CN.9/1999/PC/CRP.3, с внесенными в нее устными изменениями.

D. Предложения в отношении основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию

30. На своем 6-м заседании 1 апреля 1999 года подготовительный комитет специальной сессии Генеральной Ассамблеи рассмотрел пересмотренный рабочий документ, содержащий предложения в отношении основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.1), который был представлен Председателю и служил основой для переговоров на заседаниях рабочей группы. Председатель проинформировал подготовительный комитет о том, что переговоры по документу пока не завершены.

31. На том же заседании с заявлениями выступили представители следующих стран: Алжир, Судан, Марокко, Филиппины, Япония, Китай, Казахстан, Сирийская Арабская Республика, Канада, Германия (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза), Гайана (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая), Аргентина и Сенегал.

32. Кроме того, на своем 6-м заседании подготовительный комитет принял решение рекомендовать Генеральной Ассамблее дать подготовительному комитету полномочия провести возобновленную сессию для завершения его работы (см. главу V, раздел B, решение 1999/PC/2), а также поручил своему Бюро рассмотреть вопрос о возможных датах проведения такой сессии с учетом всех соответствующих факторов и в рамках существующих ресурсов, а также сообщить эти даты членам подготовительного комитета.

ГЛАВА IV

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИССИИ, ВЫСТУПАЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

33. На своем 6-м заседании 1 апреля 1999 года Комиссия, выступающая в качестве подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, рассмотрела проект доклада о работе своей сессии (E/CN.9/1999/PC/L.3).

34. На том же заседании Комиссия приняла проект доклада и поручила заместителю Председателя/Докладчику закончить работу над ним.

ГЛАВА v

РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИССИИ, ВЫСТУПАЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ
ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО
КОМИТЕТА ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ
АССАМБЛЕИ,
ДЛЯ ПРИНЯТИЯ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ
СЕССИИ,
А ТАКЖЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

А. Решения, рекомендованные для принятия Генеральной Ассамблеей
на ее двадцать первой специальной сессии

35. Комиссия по народонаселению и развитию, выступающая в качестве подготовительного комитета двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, рекомендует Ассамблее на ее двадцать первой специальной сессии принять следующие проекты решений:

Проект решения I

Предварительная повестка дня двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

1. Генеральная Ассамблея принимает следующую предварительную повестку дня своей двадцать первой специальной сессии:

1. Открытие сессии главой делегации Уругвая.
2. Минута молчания, посвященная молитве или размышлению.
3. Полномочия представителей на двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:
 - а) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
 - б) доклад Комитета по проверке полномочий.
4. Выборы Председателя.
5. Доклад Комиссии по народонаселению и развитию, выступающей в качестве подготовительного комитета двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.
6. Организация работы сессии.
7. Утверждение повестки дня.
8. Всеобъемлющий обзор и оценка осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию.
9. Утверждение заключительного документа.

Проект решения II

Меры по организации двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

2. Генеральная Ассамблея принимает изложенные ниже меры по организации ее двадцать первой специальной сессии, которая будет проведена в Центральных учреждениях 30 июня – 2 июля 1999 года.

А. Председатель

3. Двадцать первая специальная сессия будет проходить под председательством Председателя пятьдесят третьей очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

В. Заместители Председателя

4. Заместителями Председателя двадцать первой специальной сессии будут заместители Председателя пятьдесят третьей очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

С. Специальный комитет полного состава

5. Генеральная Ассамблея на своей двадцать первой специальной сессии учредит Специальный комитет полного состава двадцать первой специальной сессии. Бюро Специального комитета полного состава будет состоять из одного Председателя и девяти заместителей Председателя. Бюро подготовительного комитета будет выполнять функции Бюро Специального комитета полного состава.

Д. Комитет по проверке полномочий

6. Комитет по проверке полномочий двадцать первой специальной сессии будет иметь такой же состав, как и Комитет по проверке полномочий пятьдесят третьей очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

Е. Генеральный комитет

7. Генеральный комитет двадцать первой специальной сессии будет состоять из Председателя и 21 заместителя Председателя специальной сессии, председателей шести главных комитетов пятьдесят третьей очередной сессии Генеральной Ассамблеи, а также Председателя Специального комитета полного состава.

Ф. Правила процедуры

8. На двадцать первой специальной сессии будут применяться правила процедуры Генеральной Ассамблеи.

Г. Уровень представительства

9. В соответствии с резолюцией 53/183 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1998 года государства-члены должны быть представлены на специальной сессии на как можно более высоком уровне.

Н. Прения на пленарных заседаниях

10. Продолжительность выступлений в прениях на пленарных заседаниях не должна превышать семи минут. Для представителей неправительственных организаций продолжительность выступлений не должна превышать пяти минут.

11. Список ораторов для выступления в прениях на пленарных заседаниях будет составлен по результатам жеребьевки. Главам государств, вице-президентам, наследным принцам и главам правительств будет отдаваться предпочтение при составлении списка ораторов и в том, что касается очередности выступления, а в списке ораторов они будут иметь равное положение. За ними будут выступать заместители премьер-министров/министры, министры, заместители министров/главы делегаций и главы делегаций.

И. Распределение пунктов повестки дня

12. Хотя все пункты проекта предварительной повестки дня будут оставаться в перечне пунктов для рассмотрения на пленарных заседаниях, пункт 8 проекта предварительной повестки дня рекомендуется передать также на рассмотрение Специального комитета полного состава.

J. Участие ораторов, не являющихся представителями государств-членов

13. В соответствии с резолюцией 53/183 Генеральной Ассамблеи Кирибати, Науру, Ниуэ, Острова Кука, Святейший Престол, Тонга, Тувалу и Швейцария могут принять участие в работе специальной сессии в качестве наблюдателей.

14. Ассоциированным членам региональных комиссий следует с учетом правил процедуры Генеральной Ассамблеи дать возможность принять участие в работе специальной сессии в том же качестве наблюдателей, которое применялось в отношении их участия в Международной конференции по народонаселению и развитию 1994 года.

15. Наблюдатели могут выступать с заявлениями в ходе прений на пленарных заседаниях.

16. При наличии времени и с учетом решения 51/467 Генеральной Ассамблеи, в ходе прений на пленарных заседаниях может также выступить ограниченное число представителей неправительственных организаций при условии согласия специальной сессии. Председателю Ассамблеи предлагается обеспечить такое участие на равной и транспарентной основе, принимая во внимание разнообразие неправительственных организаций.

17. Представители системы Организации Объединенных Наций могут выступать с заявлениями в Специальном комитете полного состава.

18. Представители неправительственных организаций могут выступать с заявлениями в Специальном комитете полного состава.

К. Расписание пленарных заседаний

19. В течение трех дней будет проведено девять пленарных заседаний, по три заседания в день, в соответствии со следующим расписанием: с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м., с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м. и с 19 ч. 00 м. до 21 ч. 00 м. Заседания Специального комитета полного состава при необходимости будут проводиться параллельно с пленарными заседаниями.

В. Решения, принятые Комиссией, выступающей в качестве подготовительного комитета двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

36. Комиссия по народонаселению и развитию, выступающая в качестве подготовительного комитета двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, приняла следующие решения:

Решение 1999/РС/1

Порядок аккредитации неправительственных организаций на двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

На своем 6-м заседании 1 апреля 1999 года Комиссия по народонаселению и развитию, выступая на своей тридцать второй сессии в качестве подготовительного комитета двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по проведению обзора и оценки Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию², отмечая, что в соответствии с резолюциями 52/188 от 18 декабря 1997 года и 53/183 от 15 декабря 1998 года Председателю Ассамблеи было рекомендовано в консультации с государствами-членами предложить надлежащие процедуры, позволяющие обеспечить эффективное участие неправительственных организаций в работе специальной сессии:

а) постановила пригласить для участия в работе двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:

- i) неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете;
- ii) неправительственные организации, уже аккредитованные при Международной конференции по народонаселению и развитию и/или подготовительном комитете двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

б) постановила также, что аккредитация других заинтересованных неправительственных организаций, включая организации, которые подавали заявление о предоставлении им консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, должна быть рассмотрена комитетом в составе членов Бюро подготовительного комитета двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и представителей Секретариата к 14 мая 1999 года, который вынесет соответствующие рекомендации подготовительному комитету на его возобновленной сессии для принятия решения, при условии, что к заявлениям об аккредитации прилагается информация о круге полномочий данной организации и соответствии ее деятельности тематике специальной сессии, в том числе следующие сведения, которые должны быть представлены к 30 апреля 1999 года:

- i) цель организации;
- ii) информация, раскрывающая характер программ и деятельности организации в областях, имеющих отношение к тематике специальной сессии, с указанием, в какой стране или в каких странах они осуществляются;
- iii) подтверждение деятельности, осуществляемой организацией на национальном, региональном или международном уровнях;

² Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

- iv) копии ежегодных или других отчетов организации с финансовыми ведомостями и перечнем источников финансирования и взносов, включая взносы правительств;
- v) список членов руководящего органа организации с указанием их гражданства;
- vi) характеристика членского состава организации с указанием общего числа членов, названия организаций, являющихся ее членами, и их географического распределения;
- vii) копия устава и/или нормативных документов, регулирующих деятельность организации.

Решение 1999/РС/2

Возобновленная сессия Комиссии по народонаселению и развитию, выступающей
в качестве подготовительного комитета двадцать первой специальной сессии
Генеральной Ассамблеи

На своем 6-м заседании 1 апреля 1999 года Комиссия по народонаселению и развитию, выступающая в качестве подготовительного комитета двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, постановила рекомендовать Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии уполномочить подготовительный комитет провести возобновленную сессию для завершения его работы.